

MAEBASHI

広報まえばし

平成10年(1998年)

9/1

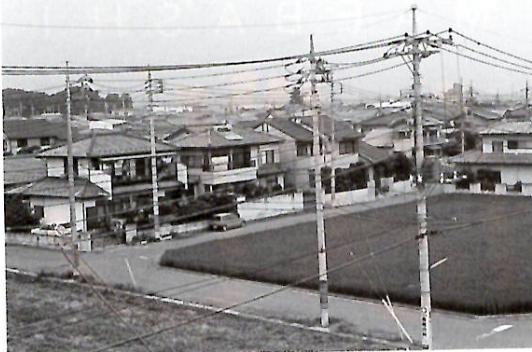
毎月1日・15日発行
No.1131号



特集 都市計画マスタープラン

天川原町――*

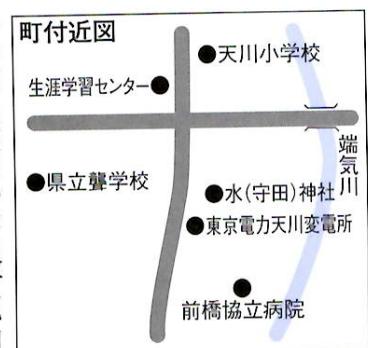
文京町二丁目にある県生涯学習センターの南の地域が天川原町である。かつての天川原町付近の様子について「前橋新風土記」に解説されている。要約すると次のような内容である。



家が立ち並ぶ中にわずかに残る田

丁目など)、大塚町(三河町二丁目など)、百軒町(朝日町一丁目など)、天川町にかけて利根川が流れていった。桑町(千代田町二丁目など)、横山町(千代田町二丁目など)、紺屋町(千代田町四丁目など)、田中町(表町二丁目など)、本町などは利根の川岸であり、広々としたカヤの原であつた。

このようになつては天川原村であつたが、昭和二十六年に前橋市の町名になつた。そして、町の一部が昭和四十一年と四年の住居表示の実施で、本町三丁目、南町三・四丁目、文京町一・二・三丁目に変わつた。町の様子も、古くは農村地帯であったが、近年は宅地化が急速に進み、住宅地帯となり、田はわずかに残るぐらいである。また、東京電力天川変電所や水



ふるさと前橋 小さな旅



輪になって大きな数珠を回す百万遍念佛

その後、長年にわたる激しい川瀬の変遷と川岸の決壊に脅かされながらも、この辺りに住み着くようになった住民の素朴な情意から利根川を天の川になぞらえ天川村と呼称し、これを取り囲む一帯が天川原村となつた。

それが縮小され現在の天川
天川原町となつたのである。

無病息災を願う祭りである。

こここの百万遍念仏は、勇壮な姿の男たちが、長ネギにみそを付けて食べ、太鼓の音に合わせて威勢よく数珠をうねらせて回す。集まつた人たちも一緒に参加し、数珠の下をぐり抜け家内安主を祈願する。また、数珠を持つて町内を回り、住民の数珠くぐり練りも行はれる。

長見寺の開基は、總社長尾氏である。寺の境内にある長尾家墓地には、応永二十五年（一四一八）銘の五輪塔が建っている。また、道しるべの付いた馬頭観音などがある。

大友神社は、古くは「従三位大友明神」で東群馬郡にあつたとされている。境内に住民の願いや祈りの表れとされている二十二夜様(如意輪觀音)、庚申塔、馬頭尊などの石造物がある。

百万遍念佛が町内を巡る



人ひと

悩んでいる人の気持ちを理解

回、放課後に活動しています。チームのみんなが協力して取り組んでいるので、代表と言つても連絡調整役ですね

鎌倉中では、生徒の悩みに対して生徒が相談相手になる「ピア・サポート」に取り組んでいます。ピアは「仲間」の意味。現在三年生で、サポート・チームの代表を務めている。二年生のときには生徒会本部役員をしていましたので、チームに参加した。

「チームのメンバーは、一、二、三年生の生徒会本部役員とボランティアの生徒三十人です。月二

ルプレイや、人の話を聴く訓練などを毎月行っています。わたし自身は、どちらかといえば自分から話す方ではなく人の話を聞く方です。でも以前は、軽いセラピとして同校に派遣されていました、六供町の森川澄男さんの働きかけで、生徒会を中心にピア・カウンセリング・チームとして昨年九月にスタート。広い意味での助け合いを目指して八月に名称を変更した。

「初めのころは、活動内容がよく分かりませんでした。いろいろな研修を受けたり新聞を発行したりするうちに、理解できるようになって、今は楽しいです。グループに分かれてのロー

談に応じ、秘密は守る。

「相談希望者は、サポート一



表紙のご案内

大室公園内に、7面四方で高さ4.2mの古墳時代の竪穴式住居が復元されました。8月6日から10日までの5日間、小中学生や保護者など153人が参加した歴史体験学習で、文化財保護課職員と協力して建設。地面を深さ50cmに掘り下げて基礎を作り、古墳整備の間伐材で骨組みをし、屋根にカヤをふいて仕上げました。

友達との信頼関係や仲間の大切さは、今後もずっと大事にしていきたいと考えている。みんなのために、この貴重な経験を生かし続けていく。

ピア・サポート・チーム代表
高橋 優子さん(14) 下細井町

目 次

9月1日号

○ふるさと前橋 小さな旅／天川原町・大友町二丁目	2
○人ひと／高橋優子さん	3
○特集・都市計画マスターPLANを策定します	4
○9月1日は防災の日	8
○下水道で快適な環境づくり	10
○10月から国民健康保険の保険証が新しくなります	11
○市政スポット／JR駒形駅に北口開設・ナシ共進会・ 子供ふれあいサマースクール・花火大会	12
○ときめき広場／上泉町・二中・小学生最後の思い出・ ホリデーイン前橋	13
○インフォメーション	14
スポーツ・文化・児童・公園・消防・交通・商工業・ 高年者・福祉・都市計画・相談・健康など	
○市民のステージ／さーくる仲間・わが家のアイドル・ ミニアート館	24

都市計画マスター・プランを 策定します

マスター・プランとは？

まちづくりは、道路や公園など、単に個別の事業として進められるのではなく、都市の将来像を定めて、整備、開発、土地利用が総合的に進められていくものです。そのためには、より身近な自治体（市町村）が作る「都市計画の基本的な方針」が必要です。こうしたことから、この「都市計画の基本的な方針」が都市計画法の改正で創設されました。それを受け検討・策定するのが、「都

市では、平成27年度を最終目標とした都市づくりの基本計画である「都市計画マスター・プラン」を策定しています。これは、都市全体の構想、地域別の構想を立て、本市の将来目標像を計画するものです。その素案概要をお知らせいたします。皆さんのご意見もお聞かせください。

都市形成

県庁舎・市庁舎周辺地区および従来からの

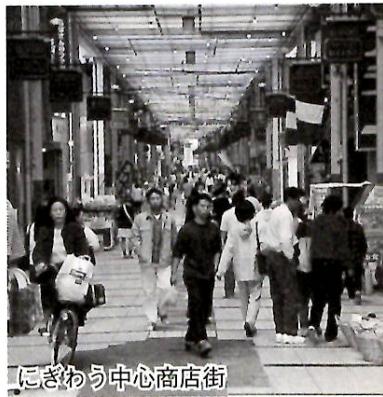
中心商業地、JR新前橋駅周辺地区を都心核、JR新前橋駅周辺地区を副都心核と位置づけ二核での合理的な土地利用や都市機能の更新によって、商業・業務機能の拡充や集積、そして機能整備を進めます。

地域形成

JR駅（群馬総社・駒形・仮称前橋大島駅）周辺地域を地域中心としての機能を集積する地区。二拠点地区（南部芳賀）を流通や研究開発機能地区、自然と調和したまちづくり地区として整備。また、上毛電鉄沿線開発を行い、鉄道の活性化と利便性を促進します。

将来の都市構造

市計画マスター・プラン」です。本市のプランは、県が定めた都市計画の基本的な事項と「第五次前橋市総合計画」に即したプランです。今後、市が進める都市計画は、今回の策定中の「都市計画マスター・プラン」に沿つたものになります。



将来
都市像

**人と自然が共生する
環境文化都市**

本市の将来都市像を次のように定めました

潤いのある豊かな空間が共存するまちに向け、理念を次のように設定します

都市づくりの理念

「多様な都市機能の備わったにぎわいのある市街地環境づくり」「地域特性を生かした潤いとやらぎのある居住環境づくり」

課題やアンケートから基本目標を次のように設定します

都市づくりの基本目標

- ①県都にふさわしいにぎわいのある都市地域の形成
- ②市街地環境の充実と地域特性に即した地域核の形成
- ③都市活動を支える放射・環状交通体系の確立
- ④すべての人々が生き生き暮らせる居住環境の形成
- ⑤市街地と農村の調和した潤いのある都市空間の形成

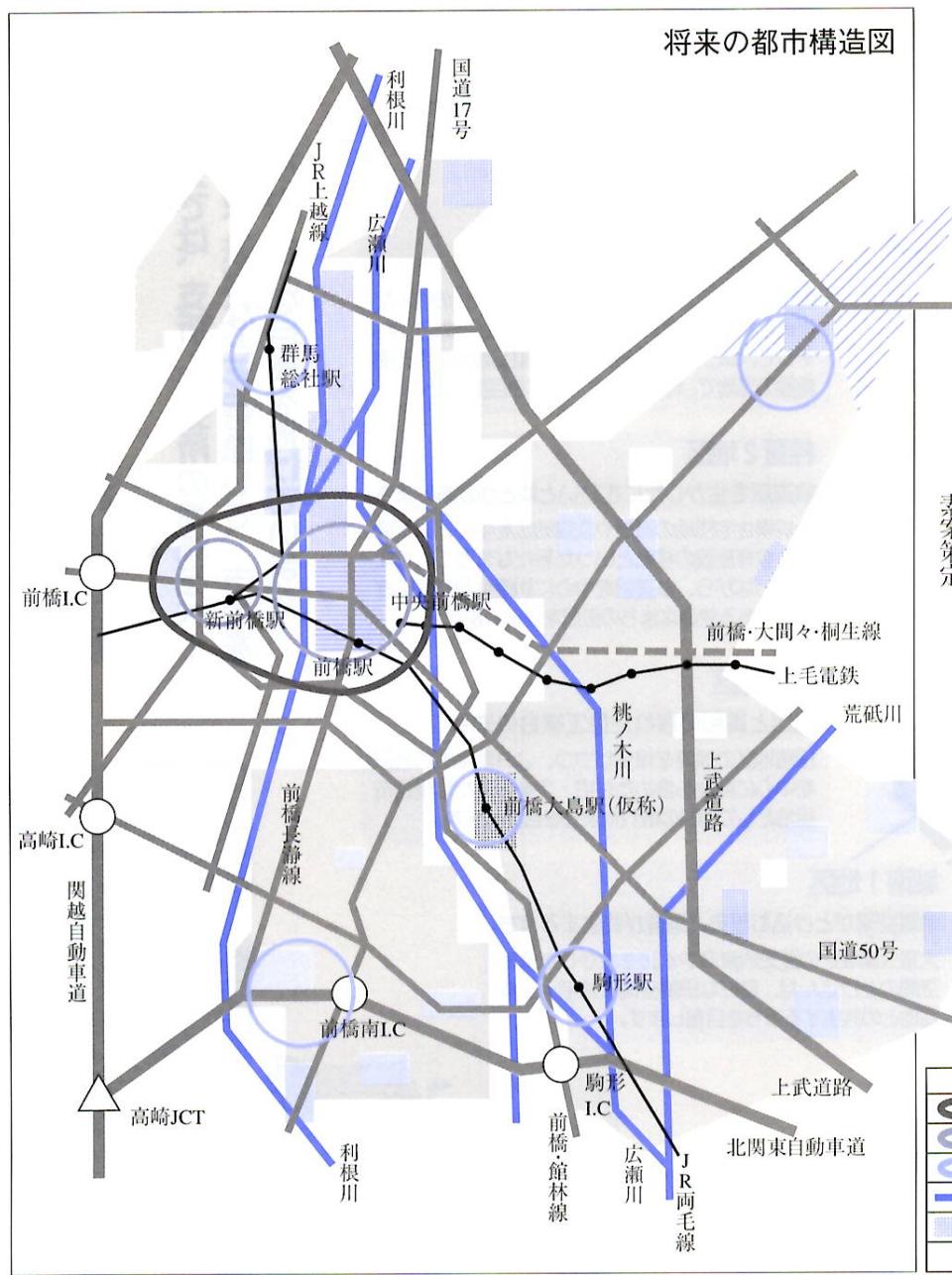
市民からの主な要望事項

策定への経緯

素案策定までは、次のような経緯を経ました。

- ・市民アンケート
- ・地区懇談会
- ・府内検討会
- ・有識者検討会
- ・まちづくりへの市民参加

素案策定



地域別構想

地域別構想は、全体構想で示された都市づくりの理念や基本目標、将来都市構造などを受けて、各地域の特性に応じて将来目標を定めたものです。

前橋市都市計画マスタープランでは、支所・出張所の地域をベースに小学校や自治会、広域幹線道路、鉄道など考慮して、市内を十八の地域に区分し、それぞれ次のよつたな目標を掲げています。

総社地区

前橋の歴史と出会えるまち

豊富な歴史資産を保全・活用しながら、JR群馬総社駅を中心とした地域拠点としての機能を持つまちを目指します。



城南2地区

若者の活力があふれる交流のまち

北関東自動車道インターチェンジの開設や共愛学園の移転など教育施設の集積による学生の増加に伴い、JR駒形駅を中心とした地域核としての役割を担うまちを目指します。

南橘1地区

自然とスポーツに親しめる住みよいまち

「ホタルの里」をはじめとする良好な自然環境や敷島公園、県総合スポーツセンターなどのスポーツ・レクリエーション空間と親しめる住環境を持つまちを目指します。

南橘2地区

水辺空間を生かしたゆとりと潤いのある住みよいまち

農地や既存集落と調和を図りながら、水辺空間を生かした市街化区域の居住環境の整備を図り、住み良いまちを目指します。

芳賀地区

豊かな自然と共生するまち

住宅団地や工業団地、北部拠点地区などと赤城山南面の豊かな自然との調和が取れた、人と自然が共生するまちを目指します。

桂萱1地区

鉄道の利便性を生かした快適なまち

市街化区域のみならず、まとまって市街化の進んだ市街化調整区域でも秩序ある市街地を形成します。そして、ゆとりある居住環境と鉄道沿線の生活利便施設の立地で、均衡の取れたまちを目指します。

桂萱2地区

鉄道駅を生かしたにぎわいとゆとりのあるまち

大規模住宅団地の造成や荻窪地区を中心とした開発、教育施設の移転といった新たなまちづくりに対応しながら、鉄道駅を中心に利便性が高くにぎわいがある快適なまちの形成を目指します。

永明地区

田園と調和の取れた住工複合のまち

田園地区的環境を保全しつつ、JR両毛線の新駅を中心に商業も含めた住宅・工業の新たな複合市街地として調和の取れたまちを目指します。

城南1地区

余暇空間がとけ込む歴史と環境が共生するまち

大室公園などの歴史的資産や水辺を生かした余暇空間のとけ込んだ、良好な田園空間と住宅・工業団地との共生するまちを目指します。





あなたのご意見をお待ちしています

「都市計画マスター・プラン」について、皆さんが考えていることやご意見がありましたら、本紙を参考にしてアイデアをお寄せください。 提言内容は、九月三十日(水)まで

○：都市計画マスター・プランの問い合わせは都市計画課内線へ。 3903へ。 でに市役所8階都市計画課へ文書やハガキなどで直接または郵送でお願いします。

清里地区

豊かな田園に囲まれたゆとりのあるまち

八幡川などの良好な水辺空間と豊かな田園空間を生かし、まとまりのある集落としての調和の取れた、ゆとりあるまちを目指します。

元総社地区

多様な機能が複合するにぎわいのまち

副都心核となる地域拠点や、歴史的資産を抱える住宅地、問屋町、大規模工業団地などの多様な機能が複合した、にぎわいのあるまちを目指します。

本庁北地区

豊かな水辺と利便性の高い環境に包まれた快適なまち

基盤整備による快適で安全なまちなみを形成するとともに、国際交流の場としてのグリーンドーム前橋、群馬大病院や総合教育プラザなどの公共公益施設などの充実を図り、豊かな水辺空間と中心商業地に接する立地特性を生かした、利便性の高い快適なまちを目指します。

本庁地区

県都にふさわしい風格と活力のあるまち

中心地として、また、県都としてふさわしい市街地の形成を図り、市の内外から人々が集まるにぎわいのあるまちを目指します。

本庁南地区

文化の香り高いにぎわいのある文教のまち

JR前橋駅南側に点在する市民文化会館や県立文書館、県生涯学習センターなどの文教施設を生かした、文化・芸術性の高いにぎわいのあるまちを目指します。

東地区

やすらぎと利便性を備えた住みよいまち

地区のほとんどを占める住宅地の居住環境を整え、JR新前橋駅直近の利便性を備えた安らぎと人に優しいまちを目指します。

上川淵地区

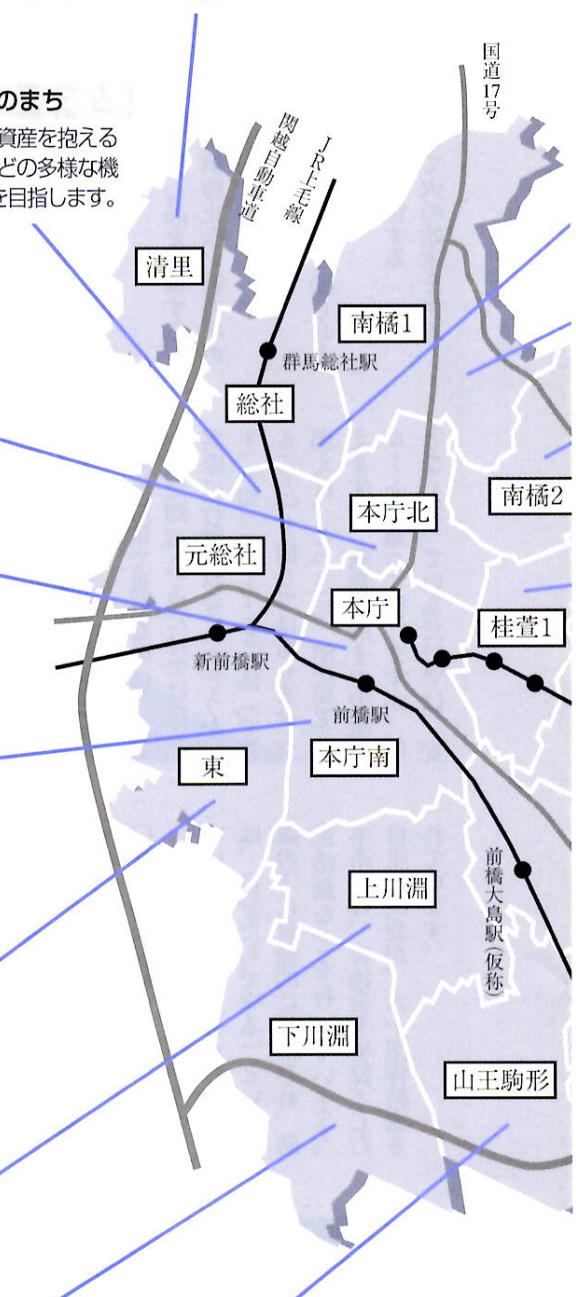
良好な居住空間と田園空間が調和したまち

多様なニーズに対応した、緑豊かで潤いのある住宅団地を形成するとともに、農地や既存集落と調和の取れたまちを目指します。

下川淵地区

人と物が交流する拠点地区と田園空間の共生するまち

農地や既存集落との調和に配慮しながら、北関東自動車道インターチェンジ開設のインパクトを生かし、広域の流通と研究開発機能の集積した拠点として、人と物が交流するにぎわいを形成するまちを目指します。



山王駒形地区

インターチェンジの活力と歴史的資産や水辺・田園の潤いが調和したまち

北関東自動車道インターチェンジ開設に伴う市街地整備を行い、良好な環境の保全・整備や造り酒屋、古墳などの歴史的資産を生かし、個性と活力のあるまちを目指します。

9月1日は防災の日

備えは大丈夫ですか

九月一日は「防災の日」です。地震についての知識や備えは、それを実際の場で生かす力があつて初めて役に立ちます。災害から家族やまちを守るには、適切に対処できる防災行動力を身に付けておくことが大事です。防災行動力は、普段の体験から養われます。この機会に防災対策を再認識しましょう。

命を守るために 3つのポイント

もし、突然、大きな地震が襲ってきたら――。そんな恐怖しい状況は、あまり想像したくないかもしれません。しかし、地震災害の多い日本に住むわたしたちにとっては、生死にかかわる問題です。平成七年一月の阪神・淡路大震災では、恐ろしさを再認識させられました。

防災を他人任せにしているだけでは、災害から身を守ることはできません。大地震発生時は、道路が遮断されたり、多くの場所で被害が出たりするため、す

ぐに救出してもらえるとは限らないからです。

自分の身は自分で守る、自分たちのまちは自分たちで守れるように、日ごろから防災対策をしておくことがとても大事です。

災害時に命を守るために、次の三つのポイントを、しっかりと押さえておきましょう。

①普段の備え

非常持ち出し品を準備する
・家具の転倒防止など家の中の安全を確保する

・防災訓練に参加する
・家族で防災について話し合う

②災害発生時

・身の安全を確保する
・落ち着いて火の始末をする

防災対策方法は 行動で覚えよう

防災対策で重要なのは、対策

をただ知っているだけではなく、実際に行動に移せるかどうかです。「知っていること」は「できること」と同じではありません。例えば、とっさに、消火器を使えますか。避難場所まで安全なルートを通って行けますか。何なく知っているだけでは、安

全に避難する
・安全に避難する
・正しい情報入手する
・協力し合って、消防・救出・応急救護をする

③被災後

・協力し合って、消防・救出・応急救護をする

□市内124カ所に避難場所

市内には、百二十四カ所の避難場所あります。日ごろから、近くの避難場所を知つておき、いざというときには、その避難場所に避難してください。

□自主防災組織

自主防災組織は、住民がお互いに協力して「自分たちのまちは、自分たちで守る」という意識の下に自発的に組織され、防災活動などを行っています。本市では、自治会を単位とした自主防災会が、六十団体結成されています。

避難訓練も実施したい

お互いに助け合おうと結成した町の自主防災会の会長を務めています。自治会、婦人会、商工振興会など、皆さん協力的で、資材備蓄や広報発行などを積極的に行ってています。今後は、避難訓練も実施したいですね。



吉田 弘さん
若宮町三丁目



防災研修会で消火訓練

災害時に必要な さまざまな活動

防災のために必要な活動は、避難などさまざまです。災害から自分や家族、自分のまちを守るには、一人ひとりがこうした行動を身に付けると同時に、地域ぐるみで取り組む防災活動が

とても大事です。次の防災行動を身に付けましょう。

□出火を防ぐ

出火防止や初期消火は、火災の被害を少なくするためにとても大事です。ぜひ、訓練などに参加し、マスターしておきましょう。例えば、火災が発生したときに消火器の使い方が分からなければどうしようもありません。消火器は備えていても、使

つたことがないという人は多いことだと思います。普段から、地域や職場で訓練の機会を利用し、消火器などの取り扱い方法を覚えましょう。

□けが人を救出する

家などが倒壊して下敷きになつた人を救出するときには、周囲の人協力を求めて救出活動を行わなければなりません。

救出訓練では、このような場合に対処するための方法を訓練します。のこぎりや車のジャッキ、バールなど身近にある道具を使っての救出方法や、救出作業の安全確認、複数での作業の仕方などを訓練します。

□安全に避難する

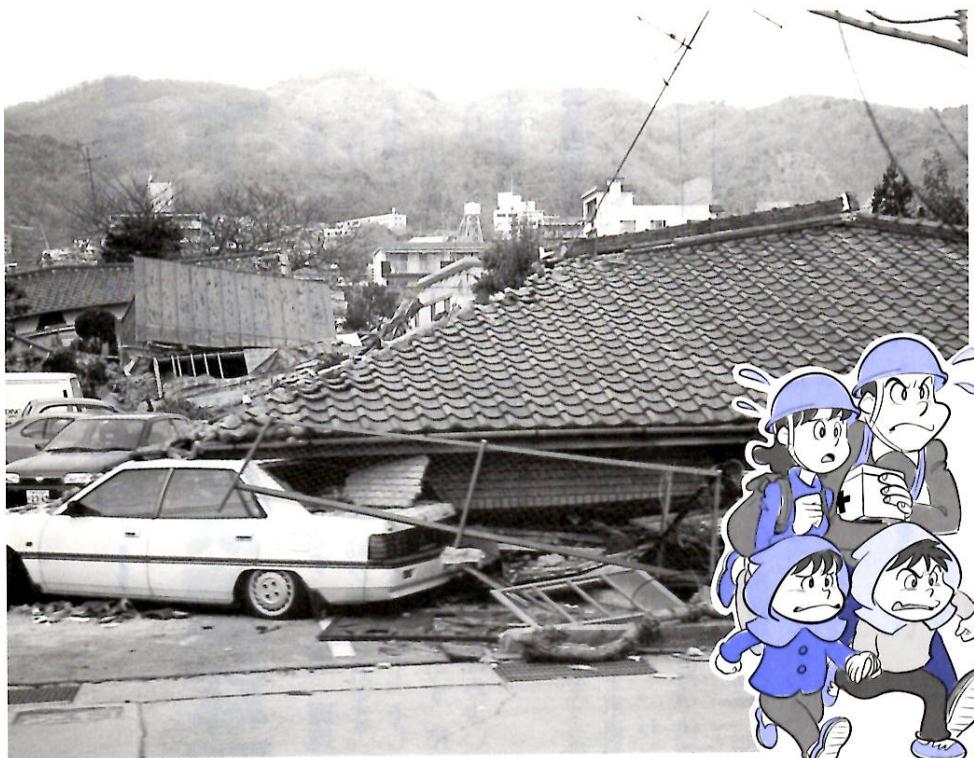
安全な避難の方法は、知つているようでも知らないことが多いものです。安全を確認する意味でも、訓練に参加しましょう。

火災が発生したら、どの方向へ逃げたらよいのか、煙を吸わないようにして逃げるにはどうするかなど、避難訓練では具体的なポイントを体で覚えます。

□けが人の応急救護

大きな災害のときは、負傷者も多くなり、消防署などによる救急活動が間に合わなくなります。そのため、周囲の人が助け合って応急救護することがとても重要です。

応急処置として、とくに重要なのが、心臓マッサージや人工呼吸です。



地震の恐ろしさを再認識させられた阪神・淡路大震災

呼吸です。現場の近くにいたときは対処できるよう、応急救護訓練でぜひ覚えましょう。また、止血方法や骨折の応急処置、けが人の搬送、包帯の使い方、けが人の運び方なども覚えておきたいことです。

家庭の防災対策 年に一度は確認

災害に対する日ごろの備えは、家族と家を災害から守るために基本です。年に一度は家庭での防災対策を家族みんなで再確認することが大事です。

□非常持ち出し袋の中身を点検

避難時に必要な物を持ち出せるよう、リュックサックなどにまとめ、非常持ち出し袋として備えておきましょう。

□家のなかを安全地帯に

地震が発生したとき、家具が倒れたり、棚の物が落ちてきたりすると、思わずがをしてしまいます。家中を安全地帯にするためには、次のような対策が必要です。

- ①家具類が転倒しないように、しっかりと固定する。
- ②電灯などが落下しないように、固定する。
- ③棚の上には、重い物、ガラス製品を置かない。

災害対策の問い合わせは
生活課 内線3238へ。

体験生かし家族で備え

仙台市に住んでいたときに宮城沖地震を体験しました。冷蔵庫や食器棚などが転倒して大変怖かったです。今は、家具などが転倒しないように工夫してあります。非常食の準備や災害時の家族の集合場所も決めています。



石井君江さん
古市町



9月10日は促進デー

下水道で快適な環境づくり

九月十日は「全国下水道促進デー」です。「下水道 環境づくりのパースポート」を推進標語に運動が展開されます。下水道は、汚水の排除、トイレの水洗化など公衆衛生上、そして、川をきれいにするためになくてはならないものです。市では、これからも公共下水道を普及させ、快適で住みよい生活環境づくりのために事業を積極的に進めます。

快適な環境を守る

わたしたちは、毎日の生活の中でたくさんの水を使っています。家庭から流れ出る食器を洗った水、洗濯やふろの水、工場から出る廃油など、汚れた排水がそのまま川に流れ込むと、清流も魚のすめない川になってしまいます。

- 油類を流さない
- オイル類や家庭の食用油は下水管に付いて流れを悪くします。下水道には流れを悪くする役割を果たしています。下水道が整備されることによって、わたしたちの生活はより清潔で快適なものになります。

下水道事業は国の整備計画(普及率の引き上げ、大雨時の安全確保、老朽施設の改善などを推進)に合わせて、市街化区域や市街化区域に隣接した市街化調整区域の整備を着々と進めています。

普及率は63・6%

着々と進む下水道の建設



本市の下水道計画処理区域面積は四千九百九十三㌶、処理人口は二十四万人、処理水量は一日当たり十八万七千立方㍍です。昨年度末の本市の処理人口は十八万二千人で、公共下水道普及率は六三・六%です。これは県平均の三三・七%より高い率になっています。

水洗便所改修工事に奨励制度

本市の下水道計画処理区域面積は四千九百九十三㌶、処理人口は二十四万人、処理水量は一日当たり十八万七千立方㍍です。昨年度末の本市の処理人口は十八万二千人で、公共下水道普及率は六三・六%です。これは県平均の三三・七%より高い率になっています。

工事は市の指定工事店へ

水洗便所改修工事の依頼は、市指定を受けた下水道排水設備指定工事店にご相談ください。

また、私道に下水道を敷設しないと公共下水道が使えない家

庭は、私道対策(二戸以上対象)をご利用ください。工事費の一部または全額を市が負担します。○:問い合わせは水道局下水道建設課、下水道管理課(2234-15511)へ。

休日の水道指定工事店

9月13日(日) 井上設備工業	2232-12347
6月9日(火) 梅村設備	2232-17828
9月20日(日) 日本設備	2234-1298
9月27日(日) 伸高設備工業	2232-4677
10月4日(日) 青木管工事興業所	231-0900

見学しませんか 水質浄化センター

水質浄化センターで汚水がきれいになる様子を見学してみませんか。

□ 前橋水質浄化センター(佐波郡玉村町 0270-6557)

日時: 9月7日(月)~11日(金)
(一般開放) 午前10時~午後3時
(施設見学) 午前10時~午後1時30分の二回

○: 問い合わせは水道局下水道施設課(2221-7524)へ。



1-7524)
日時: 9月6日(日)午前9時~午後4時 内容: 施設見学、管廊探検、メダカすべり、ゴーカートなどのイベント

□ 真央水質浄化センター(佐波郡玉村町 0270-6557)

日時: 9月7日(月)~11日(金)
(一般開放) 午前10時~午後3時
(施設見学) 午前10時~午後1時30分の二回

○: 問い合わせは水道局下水道施設課(2221-7524)へ。

◆



市政スポート



秋の味覚ナシの 共進会と即売会

ナシの共進会と即売会が、八月十七日に市役所1階市民ロビーなどで開かれました。市内のナシ生産者が心を込めて栽培した「幸水」を色や糖度、歯触りなどで総合評価して、優等から三等を決めました。即売会では、二・八キログラムに詰め込まれた袋に生産者の名前入りで販売。わが家の自慢の味を消費者にアピールしていました。

JR両毛線駒形駅に8月12日、北口と北口広場が開設されました。北口駅舎の面積は41.6平方㍍で、1人または2人の駅員を配置しているほか、自動券売機も設置されています。北口の開業時間は、通勤や通学の時間帯を考慮して、午前7時から午後8時まで。駅の北側は、短大や専門学校などのほか、4月に移転した共愛学園中学・高校もあり、通学の利便性が大きく向上しました。2学期も始まり本格的利用開始です。

JR駒形駅が北口開設で一層便利に



県青少年会館で「子供ふれあいサマースクール」が八月十二日・十三日の一泊二日で開かれました。小学生四十六人が参加。手話、車いすなどを体験し、福祉を学びました。

子供たちが宿泊で 車いすなどを体験



森村 ぶんさん
下長磯町

100歳おめでとう

明治三十一年八月二十五日生まれ。健康で、近所の理髪店へは歩いて出掛けます。

八月三十日に百歳になりました。冗談を言つて周りの人たちを笑わせるのも。



花火大会が、八月十五日に大渡橋付近の利根川河川敷で開催。あいにくの雨でしたが、スターマインなど一万四千発の花火が、大音を響かせ、夏の夜空に美しく咲き誇りました。

1万4000発の花火が 夏の夜空に美しく



須藤 熊次さん
若宮町四丁目



学校だより

地域活動で住民と交流

第二中学校

二中では、夏休みを中心に地域でのボランティア活動を行って「町別集会」を実施しています。集会は、生徒が住んでいる町で地元の人たちと一緒にになって、廃品回収、公園の清掃、空き缶拾いなどの活動を展開します。

生徒は、早朝から自動車に乗って廃品回収をしたり、道路のゴミ拾いをしたりして環境整備に取り組み、さわやかな汗を流していました。地域の人とともに親しくなり、会話も弾み住民交流も図っていました。

あつぶ ズーム

親子で体験 ホリデーランド

8月23日、敷島公園で「ホリデーイン前橋」が開催。木工教室やちびっ子相撲、ミニ牧場など多彩な催しに多くの親子連れが訪れ、残り少ない夏を楽しく堪能しました。



ときめき広場

八月二十三日、上泉町自治会主催のカラオケ大会が、同町自習奨励事業の一つとして、世代間交流を目的に始まり、今回が五回目です。

日ごろの練習成果を発揮する人や、自分の歌に酔つてしまふ人などさまざまです。参加した人々は、「好きな曲を歌つて町の人たちと世代を超えた交流ができる楽しみな行事の一つです」と話していました。



カラオケで 世代間交流

にあるカラオケ愛好会や教室に呼び掛けています。長寿会のカラオケ教室が中心でしたが、参加者が九十人を超えるようになりました。



ほつどメール

夏休み教室で 思い出づくり

上泉町 大島 紘未 12

夏休みに桂賀公民館の少年少女教室に参加しました。料理と陶芸が二回づつありました。料理教室は先生がとてもやさしく、楽しく調理できました。二回目はカレーを調理。家で作ったカレーとくらべて、どんな味になるかと楽しみにしていました。食べてみたらとってもおいしくて、家でもぜひ試してみ

ようと思いました。

陶芸教室では、朝起きたときからわくわくしていました。おもろくて、友達としゃべったり自分の作品をながめたりして、料理とはちがう楽しさです。教室をみますと、いろいろな学校の人がいて、友達になれたらいいなと思いました。色々付けも楽しくて先生にもほめられました。陶芸はふだんできないので作ることができよかったです。

今回教室に参加して心に残ったのは、講師や担当者の親切心です。今しかできない物を作れ友達もできて、小学校最後の夏休みのいい思い出になりました。

インフォメーション

スポーツ

教室

テニス（初心者・経験者）

日時：9月10日～10月29日の木曜八回、午後7時～9時

会場：市民テニスコート 対象：高校生以上、三十人（抽選）

参加費：二千円（年間利用料は実費負担）

申し込み：9月3日（木）午後7時

午後7時に参加費を添えて本人が直接

が市民体育館へ直接

一般、十人（抽選） 参加費：五百円 申し込み：9月18日（金）午後2時に本人が参加費を添え

て直接

バスケットボール（初心者・経験者）

日時：9月25日～11月13日の金曜八回、午後7時～9時

会場：市民体育館 対象：高校生以上、二十人（抽選） 参加費：二千円 申し込み：9月22日

午後2時に本人が参加費を添えて直接

高年者軽スポーツ

日時：9月22日（火）～25日（金）～29日（木）の三回、午後2時～3時30分

会場：市民体育館 対象：高校生以上、三十人（抽選） 参加費：二千円 申し込み：9月3日（木）

午後7時に参加費を添えて本人が直接

が市民体育館へ直接

気功

日時：9月30日（水）～10月30日（金）

の水曜十回、午後2時～3時30分

会場：市民体育館 対象：一般、三十人（抽選） 参加費：二千円 申し込み：9月22日（火）午前10時～11時30分

10時に参加費を添えて本人が直接

接

ヨガ・ウォーキング講習会

日時：9月19日（土）午前10時～11時30分（雨天の場合は順延）

会場：市民体育館 対象：18歳以上、先着二十人 参加費：五千円（当日納入） 申し込み：9月17日（木）午後5時までに電話で

30分

会場：市民体育館 対象：一般、四十人（抽選） 参加費：二千円 申し込み：9月17日（木）午前10時に参加費を添えて本人が直接

が直接

室内サッカー

日時：9月29日～12月1日の火曜八回、午後7時～8時30分

会場：市民体育館 対象：高校生以上、二十人（抽選） 参加費：二千円 申し込み：9月22日

午後2時に参加費を添えて直接

アーチェリィング

日時：9月10日～10月29日の木曜八回、午後7時～9時

会場：市民体育館 対象：高校生以上、二十人（抽選） 参加費：二千円 申し込み：9月29日（火）～12月15日の火曜八回、午後7時～8時30分

水泳

期日：10月13日（火）～12月15日（火）の毎週一回計八回 会場：大渡温泉水プール 参加費など：下表

のとおり 対象：二十五歳以下（必着）までに往復ハガキで（一人一通）。受講コース・曜日（第二希望まで・泳力・住所・氏名・年齢・職業（学校・学年）・電話番号を横書きで明記し、同グループ「水泳教室係」へ

申し込み：9月13日（火）までに往復ハガキで（一人一通）。受講コース・曜日（第二希望まで・泳力・住所・氏名・年齢・職業（学校・学年）・電話番号を横書きで明記し、同グループ「水泳教室係」へ

初級者水泳教室							
コース	A	B1	B2	B3	B4	C	D
	一般	高齢者 (50歳以上)	親子 (3歳以上) レディース (3歳以上)	水慣れ (3歳ない人)	幼児年 長・小1	小学生	勤労者
参加費	2,000円						1,000円
時間	午後3時30分～4時40分	午後2時～3時10分					午後3時30分～4時40分
講習日(初回)	各30人	40人	30組	30人	各50人	各50人	30人
火曜(10月13日～)							
水曜(10月14日～)							
木曜(10月15日～)							
金曜(10月16日～)							

※参加費以外に施設利用料が必要。各抽選。

所・氏名・年齢・電話番号・職業を横書きで明記し、同グループ「アクアビクス教室係」へ

エアロビクス

日時：①10月13日～12月15日の水曜八回、②10月15日～12月3日の木曜八回、いずれも午前10時20分～11時20分 会場：大渡温泉

水プール 対象：18歳～60歳の女性、三十人（抽選） 参加費：各二千円 申し込み：9月17日（木）

4時30分 会場：市民体育館

対象：平成6年4月2日～7年4月1日生まれの幼児と保護者、二十組（抽選） 参加費：一千円

太極拳（経験者）

日時：9月29日～12月15日の火曜八回、午後7時～9時

会場：市民体育館 対象：高校生以上、三十人（抽選） 参加費：一千円 申し込み：9月29日（火）

正午～1時半は午後6時30分～正午～2時半は午後6時30分

- スポーツ P14
- 文化 P16
- 児童 P17
- 公園 P17
- 消防 P18
- 交通 P18
- 商工業 P19
- 高年者 P20
- 福祉 P20
- 都市計画 P21
- 相談 P21
- 税 P22
- ミニ情報 P22
- 健康 P22

インフォメーション

文 化

前橋テルサで
コンサート



前橋テ
ルサでは

孝蔵さん
歌手の村
下孝蔵さ
んの「歌

人アコー

スティック・ツアーコンサート」を開催します。

日時 11月27日(金)午後6時15分

対象 一般、千二百人(抽選)

出演 芦野宏さん、戸川昌子さ

ん、杉村美恵さん、山本リン

ダさん 申し込み 11月10日(火)

(必着)までに往復ハガキで、

内プレイガイドで販売中。

チケットは、群馬音楽センター

1、高崎市文化会館、高崎市

FM公開録音「おしゃれなコン

サート」を開催します。

日時 10月27日(金)午後6時30分

会場 群馬音楽センター

入場料 一般三千円(当日は

三千五百円)、高校生以下二

千円(同)五千五百円)

●由紀さおり・安田祥子童謡

コンサート

日時 10月21日(水)午後7時

会場 群馬音楽センター

高崎市高松町

出演 服部克

久さん、群馬交響楽団など

○問い合わせは文化課

27-321-1111へ。

●ゴスペラーズ

日時 10月17日(土)午後6時30分

会場 高崎市文化会館(高崎市末広町)

入場料 三千五百円

●トルコ軍楽隊コンサート

日時 10月18日(日)午後6時30分

会場 群馬音楽センター

入場料 一般三千円(当日は

三千五百円)、高校生以下二

千円(同)五千五百円)

●群響ボップス「アレンジヤ

ーズ・サミット・イン高崎'98」

日時 10月16日(金)午後7時

会場 群馬音楽センター

高崎市高松町

出演 服部克

久さん、群馬交響楽団など

○問い合わせは文化課

27-321-1111へ。

●ゴスペラーズ

日時 10月17日(土)午後6時30分

会場 高崎市文化会館(高崎市末広町)

入場料 三千五百円

●ゴスペラーズ

日時 10月17日(土)午後6時30分

職員を募集

前橋工科大 非常勤の嘱託員

職種・採用人員=非常勤嘱託・1人 対象=大卒以上またはパソコン実務経験3年以上の22歳~30歳の人

仕事内容・勤務時間=前橋工科大でコンピューターネットワーク管理補助、午前10時~午後9時の間の6時間で週30時間程度 採用予定日=10月1日(木) 申し込み=9月14日(月)までに履歴書を〒371-0816前橋市上佐鳥町460-1・前橋工科大事務局総務課(☎ 265-0111)へ

前橋けいりん

自衛警備員

業務=自衛警備 対象=60歳以下の健康な男性、若干人 申し込み=9月25日(金)までに履歴書を競輪事務所事業課(〒371-0035前橋市岩神町一丁目2-1)へ郵送または直接 問い合わせ=同課☎ 231-4508

日時||9月12日(土)午前9時同セントラ集合 会場||赤城自然園(勢多郡富士見村) 対象||小1以上の親子、三十人(抽選) 申し込み||9月5日(土)から同セントラへ直接

日時||9月25日(金)午後6時~8時 会場||嶺公園(集合は児童文化センター) 対象||一般、三十人(抽選) 申し込み||9月6日(日)から同セントラへ直接

日時||10月3日(土)午前9時~11時 第4土曜は午前9時~11時 対象||小5・小6、二十人(抽

★日吉☎ 233-5122
9月30日(木) 折り紙(動物)
内 容||日吉幼稚園(東小、朝倉小、群馬大附属小、勝山小、二中、箱田中)の児童・生徒の作品を展示

□9月の图画作品展
内 容||城東小、朝倉小、群馬大附属小、勝山小、二中、箱田中各七十人)

★朝倉☎ 265-1955
9月9日(水)運動会の準備
月16日(水)運動会(小学生、先着五十人。申し込みは9月16日(水)から) 10月7日(水)エアロビクス(小学生、先着二十五人。申し込みは9月28日(月)から) ビクスは午後3時30分から)

★大友☎ 251-1337
9月12日(土)パネルシアター ゲーム遊び □行事は午後3時から

9月19日(土)腹話術 9月26日(土)子供映画会 10月3日(土)ゲーム遊び □行事は午後3時から

●親子リズム体操 日時||10月9日~11月13日の金

公 告
★新築・誕生・結婚記念に樹木記念に樹木を贈呈
新築・誕生・結婚記念に樹木を贈ります。
配布日時||10月18日(土)午前10時~11時 配布場所||敷島公園(ばら園) 対象||平成9年9月1日~10年8月31日に住宅を新增改築、子供が誕生、結婚した市内在住の人 配布樹木(ハナミズキ、ボタンのいずれか一本) 申し込み||9月25日(金)までに往復ハガキで住所・氏名・希望樹木・建築確認番号または子供の名前と生年月日、婚姻年月日を明記し、市役所公園管理課内「前橋市まちを緑にする会」事務局(☎ 内線3942)へ

児童文化センター

☎ 224-2548

児童

選・以前に受講した人を除く)
申し込み||9月13日(日)午前9時
に同センターへ直接

▽行事は午後3時~4時 対象
日時||9月11日~10月16日の金曜六回、午前10時~午後1時30分の二回 内容||「赤ずきん」「たぬきの糸車」など

●親子リズム体操
日時||9月9日(水)お年寄りへのプレゼント作り(5歳以上、先着二十人。当日受け付け) 9月19日(土)下小出オリンピック(5歳~小学生、申し込みは9月5日(土)から) 9月30日(水)公園で遊ぼう(5歳以上、先着二十人。当日受け付け)

10月7日(水)パネルシアター
▽行事は午後3時~4時 対象
日時||9月11日~10月16日の金曜六回、午前10時30分~11時30分 対象||2歳6ヶ月以上の幼児と母親、先着二十組 申し込み||9月21日(月)から同館へ直接

●下小出☎ 233-2622
9月9日(水)運動会の練習 9月30日(水)運動会(小学生、先着五十人。申し込みは9月16日(水)から) 10月7日(水)エアロビクス(小学生、先着二十五人。申し込みは9月28日(月)から) ビクスは午後3時30分から)

10月7日(水)パネルシアター
▽行事は午後3時~4時 対象
日時||9月11日~10月16日の金曜六回、午前10時30分~11時30分 対象||2歳6ヶ月以上の幼児と母親、先着二十組 申し込み||9月21日(月)から同館へ直接

●親子リズム体操
日時||9月14日(月)~20日(日)午前9時~午後5時 会場||敷島公園(ばら園) 内容||彩友会の絵画展示 問い合わせ||同園☎ 233-8680

10月7日(水)パネルシアター
▽行事は午後3時から
●親子リズム体操
日時||10月1日~22日の木曜四回、午前10時30分~11時30分 対象||3歳以上の幼児と母親、先着二十組 申し込み||9月21日(月)から同館へ直接

敷島ばら園で絵画を展示
日時||9月14日(月)~20日(日)午前9時~午後5時 会場||敷島公園(ばら園) 内容||彩友会の絵画展示 問い合わせ||同園☎ 233-8680

グリーンバス にいがたフェアへ

日時||10月16日(金)午前7時~午後6時30分 集合場所||敷島公園多目的広場 研修先(バス利用)||全国都市緑化にいがたフェア(新潟市、新津市) 対象||18歳以上、八十人(抽選。昨年の参加者は除く) 参加費||四千円 申し込み||9月18日(金)必着までに往復ハガキ(二人一组)で。「グリーンバス参加申し込み」と二人の住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、市役所公園管理課内「前橋市まちを緑にする会」事務局(☎ 内線3942)へ

千円 申し込み||9月18日(金)必着までに往復ハガキ(二人一组)で。「グリーンバス参加申し込み」と二人の住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、市役所公園管理課内「前橋市まちを緑にする会」事務局(☎ 内線3942)へその他||抽選の結果は10月上旬に通知

消防

防火チエックは
旅先でもしつかり



秋の行楽期を迎え、家族やグループで旅行の機会が増え、旅館・ホテルなど宿泊施設の利用が多くなります。宿泊先では防火チエックをすることがとても大切です。旅館・ホテルなどに宿泊するときには、次の事項に注意しましょう。

□避難経路の確認

万が一の場合に備えて宿泊室から二方向以上の避難経路、避難口を案内図などで確認しておきましょう。実際に歩いて確認するとさらに安心です。また、非常用の懐中電灯や避難器具などの確認もしておきましょう。

□たばこの処理

寝たばこを絶対にしないのはもちろん、たばこは所定の喫煙室でしか講習を受けた人は免状交付日またはその受講日から起算して三年以内に受講すればよい手数料四千七百円（群馬県証紙でも可）申し込み9月7日（月）～11日（金）の執務時間内に免状、手数料を用意して消防本部

場所で吸うようにしましょう。たばこの火が完全に消えたことを確認するなど吸い殻の始末をきちんと行い、マナーを守った喫煙を心掛けましょう。

○問い合わせは消防本部予防課☎224-3213へ。

危険物取扱者の保安講習会

危険物取扱者のための保安講習を行います。該当者が講習を受けないで、危険物の取り扱い作業をすると、危険物取扱者免状を返納していただくこともあります。

日時：9月24日（木）・25日（金）午前9時～正午（どちらか一日）

会場：県市町村会館（元総社町）

対象：危険物取扱者で、次の人達に該当する人（①前回の講習を受けてから三年が経過している②新たに従事することになった日から一年が経過しようとしている（従事することになった日の前二年以内に危険物取扱者免状の交付を受けたか、講習を受けた人は免状交付日またはその受講日から起算して三年以内に受講すればよい）

手数料：四千七百円（群馬県証紙でも可）

申し込み：9月7日（月）～11日（金）の執務時間内に免状、手数料を用意して消防本部

予防課へ問い合わせ同課☎224-3213

甲種防火管理者の資格付与講習会

消防法により一定の収容人数のある防火対象物（デパート、旅館、病院、工場、学校、飲食店など）には、防火管理者を置かなくてはなりません。この資格を得るための「甲種防火管理者資格付与講習会」を開きます。

日時：10月22日（木）・23日（金）午前9時～午後4時20分 会場：県市町村会館（元総社町）

対象：一般、先着二百人 参加費：二千三百七百円 申し込み：9月16日（水）～10月6日（火）（土曜・祝日を除く）、午前9時～午後4時 時に消防本部予防課に直接（申込用紙は、消防本部、消防署や分署、出張所にあります）問い合わせ消防本部予防課☎24-3213

市職員の採用 10月4日に第1次試験

来年4月1日付で採用予定の市職員の採用試験を行います。
申し込み、問い合わせは職員課☎内線3507へ。

区分	採用予定数	受験資格	試験内の交付	申込受付期間	第1次試験日
事務Ⅱ	4人	昭和50年4月2日～56年4月1日生まれの人（高卒程度で大卒者は受験不可）			
土木Ⅱ	1人	昭和50年4月2日～54年4月1日生まれで保母資格のある人（取得見込み含む）	9月11日（金）まで	9月11日（金）まで	10月4日（日）
保母	3人	昭和47年4月2日～52年4月1日生まれの人（学歴を問わない）			
消防職A（注）	1人	昭和52年4月2日～56年4月1日生まれの人（学歴を問わない）	9月25日（金）まで	9月14日（月）～9月25日（金）	
消防職B（注）	1人	昭和38年4月2日～56年4月1日生まれで現場作業に従事可能な人			
技能労務職	10人				

・案内は市役所5階職員課、支所、出張所にあります。郵送で請求する場合は、封筒の表に「採用試験申込用紙請求」と「希望職種」を朱書きし、160円切手をはったて先明記の返信用封筒（角2号）を同封して市役所職員課へ。

・採用予定数は増減することがあります。
（注）消防職にはこれ以外に身体の条件が加わります。詳しく述べる予定です。

交通安全

安全運転を心掛け 通勤時の事故防止

県内で平成九年中に発生した交通事故の第一当事者（原因者）

（1）出勤時間に余裕を持って、早めに家を出る（2）渋滞しているという理由で、わき道などに不注意に入らない（3）小中学生などの通学路を避けて通勤経路を選

交通

通勤時の事故防止

（1）疲れているときはひと休みする。体が疲れた状態で運転すると「漫然運転」や「居眠り運転」になつて危険性が高い（2）酒を飲んだら運転しない（3）薄暮時は早めにライトをつける（4）スピードを控えて走行する（5）シートベルトを必ず着用する。

○問い合わせは交通対策課☎内線3263へ。

商工業

地区労働講座で
日本的人事を学ぶ

日時 || 9月18日(金)午後3時～5時
会場 || 県勤労福祉センター
(野中町) 対象 || 一般、先着五十人
テーマ・講師 || 「日本的人事管理の行方」上智大国際関係研究所教授・八代尚宏さん
申し込み || 9月10日(木)までに工業課(内線3614)へ

勤労女性のための
押し花講座

日時 || 10月～12月の隔週火曜六回、午後2時～4時
会場 || 勤労女性センター(高石神町三丁目)
対象 || 勤労女性、先着二十人
内容 || 押し花講座 教材費 || 九

前橋市ホームページのアドレス
<http://www.city.maebashi.gunma.jp/>

前橋シティインフォメーション

工フエム群馬 (86.3MHz)
毎週木曜 午後 1時35分から4分間
毎週金曜 午前10時20分から4分間

千八百円 申し込み || 9月10日(木)19日(土)、午後2時～8時(日曜・祝日を除く)に教材費を添えて同センター(内線230-19098)へ直接 その他 || 事前の申し込みで、受講中に3歳以下の子供を預かります

大型店舗の出店 8日に計画説明会

日時 || 9月8日(火)午後2時(②)
会場 || 商工会議所 出店計画店舗(①)はコジマ
NEW日吉店(②)はアピタ前橋店
問い合わせ || 商業観光課(内線3605)

消費者の
豆知識

「無料の毛髪診断を受けに行つたところ、「このままでは危ない。数年たつと手遅れになってしまいます。早く育毛サービスを受けた方がよい」と言われ、育毛コース一年分と増毛コース一万本三セットの百五十分円の契約をしてしまった」といった毛髪サービスの相談が寄せられています。

最近、「髪も健康チェックなどと派手な宣伝に惑わされてしまふ」といふ人はいると思います。毛髪サービスには、次のようなも



かづら 一般にかづらは、面積、材質、仕様によって価格が違います。同じようななかづらでも、メーカーによって価格にかなり差がありますので、作る前によく検討することが大事です。また、メンテナンスも事前に調べておきましょう。

植毛 医療行為のため、医師が行うことになってしまい

再就職希望者 ワーカセミナー

育児や介護で職業生活の中断後に再就職を希望している人を対象にセミナーを開催します。

日時 || 9月29日(火)・30日(水)午後1時～4時
会場 || 上毛会館(高石神町三丁目)・GCC泉沢フ

アクトリエ(泉沢町) 対象 || 再就職を希望する人、先着二十人

内容 || 再就職の心構えの講演、インターネット講習などを申し込み || 9月18日(金)までに21世紀職業財団群馬事務所(内線3-2023)へ

□仲間づくり料理教室
日時 || 9月24日～11月12日の木曜八回、午後6時30分～8時30分
会場 || 白梅料理学院(本町一丁目) 対象 || 30歳以下の勤労者、先着三十人

参加費 || 四千円 申し込み || 9月7日(月)から青少年課(内線4043)へ
日時 || 9月24日(木)午前10時～

若者や男性対象に 2つの料理教室

午後1時 会場 || 保健センター

対象 || 男性、先着三十人
内容 || 水産物の正しい知識と調理技術の習得、試食申し込み || 9月18日(金)までに消費生活センター(内線230-11755)へ



男性が魚料理に挑戦

たかが髪、されど髪 毛髪サービスは惑わされずに

す。手術で頭皮に傷跡を残したり、髪の生え方が不自然になつたりする場合もあります。必ずしも満足のいく結果になるとは言えないようです。

増毛 自毛の一本一本に数千本といつた施術となります。二、三ヶ月が寿命で一本当たりの単価も高く数千本といつた施術となります。

育毛 洗髪と育毛剤による頭皮のマッサージを行うもので、医学的な治療ではありません。使用する育毛剤

の成分は、市販の物とほぼ同様の物です。軽い気持ちで受けた毛髪診断が、逆に一層不安感をあおつたり、一度始めてしまうと心理的に途中でやめることができます。科学的根拠のない俗説や、はんらんする広告などで間違った思い込みをすることは禁物です。髪は体の一部です。髪を清潔に保つとともに、バランスのとれた食事を心掛けましょう。病院や美容院、美容院での情報・相談を利用するとも一つの方法です。

○問い合わせは消費生活センター(内線230-11755)へ。

都市計画

川原第三区画整理 審議会委員決まる

川原第三王地区画整理審議会委員が改選されました。新しい委員は次のとおりです。任期は平成十五年七月二十七日までです。

敬称略

所有者選出委員＝井野君男、武藤芳夫、野上和夫、金吉勲、野上昌男、永井万夫、平石純一、池谷政美、井野進、永井和夫、吉沢秀雄 借地権者選出委員＝青木亨 学識経験委員＝関口三代八、狩野富美男、永井源八

○：問い合わせは区画整理第一課

屋外広告物など 美観風致に協力を

県では、今年から九月を「屋外広告物美化月間」と制定しました。屋外広告物は、広報・宣伝媒体の一つとして、経済活動や文化活動、国民生活に欠くことができない物です。その一方で、周囲の美観・風致に大きな影響を与える物として、地域の景観との調和が求められています。

屋外広告物コンクール入賞作

品展を行ったり、はり紙、はり札、立看板などの違反広告物の一斉除却を実施したりして、県民の皆さんと一緒に、周辺環境と調和した良好な屋外広告物への誘導を推進しています。

快適で潤いのあるまちづくりにご協力をお願いします。

○：問い合わせは県都市計画課

☎ 223-11111へ。

やめよう いじめ なくそう 差別

午後1時～4時、市役所1階市民相談室。遺言や不動産の売買などの公正証書作成の相談

行政相談 9月21日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。行政に対する要望・相談

税務相談 9月21日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。相続税や贈与税などの相談

行政書士相談 10月5日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。官公署などへの提出書類作成や手続きの相談

景観アドバイザー相談 9月10日～24日(木)、午後1時30分～4時、市役所3階34会議室(24日木は3階32会議室)。よりよい景観のアドバイス。予約を市街地整備課

内線3745へ。

人権相談 9月18日(金)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。不当な差別などの相談

法律相談 火曜(9月15日)火曜(9月15日)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。弁護士による相談。受け付けは前日の午後2時から市民相談室

内線3131へ。

公証相談 9月14日・28日(月)

午後1時～4時、市役所1階市民相談室。遺言や不動産の売買などの公正証書作成の相談

予約を同所 ☎ 231-17721 へ

お年寄り心の相談 10月7日(水)午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎ 231-17721 へ

ふれあい相談 ☎ 224-1111 月曜～金曜、午前10時～午後4時、市職員研修会館(本町二丁目)。心配事の面接・電話相談

高齢者電話相談 ☎ 224-1111 月曜～金曜、午前9時～午後4時(正午)午後1時を除く

心身障害者相談 (聴覚(中途難聴者)～9月9日(木)午後6時30分～9時(肢体・視覚)～9月13日(木)午後1時30分～4時(内部・難病・知的障害)～10月4日(木)午後1時30分～4時。以上の日町三丁目)。問い合わせは社会福祉課 ☎ 内線3140へ

がん電話相談 ☎ 269-8076 9月16日(水)～18日(金)午前10時～午後3時、相談員はひまわりの会会員(胃・乳せん・子宮がんの克服者)。療養や術後の経過など、日常生活の中での不安に対する相談

電話労働相談 ☎ 243-5600 9月16日(水)午後1時30分～4時、相談員は社会保険労務士

精神保健相談 9月22日(火)午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎ 231-17721 へ

中小企業特別経営相談 (電話相談) 中小企業診断協会貢支部の会員による相談・指導(店舗・事務所等訪問相談)相談員は中小企業診断士・東止高さん。申し込みは商業観光課 ☎ 内線3614へ

教育・青少年相談 ☎ 230-9090 月曜～土曜、午前9時～午後4時45分、総合教育プラザ。青少年やその保護者、関係者を対象に電話・面接相談。面接は予約を同所へ

家庭児童相談 ☎ 223-4148 月曜～金曜、午前9時～午後4時、市役所2階家庭児童相談室。子供と家庭についての電話・面接相談。面接は予約を同室へ

外国人相談 月曜、午後1時～5時、市役所1階市民相談コール。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の四カ国語で面接相談

前橋けいりん開催

9／9・10・11(場外)
9／12・13・14・15

利根川西岸にも駐車場がありますので、ご利用ください。

まつりの会場は心身障害者福祉会館(朝日町三丁目)。問い合わせは社会福祉課 ☎ 内線3140へ

9月16日(水)～18日(金)午前10時～午後3時、相談員はひまわりの会会員(胃・乳せん・子宮がんの克服者)。療養や術後の経過など、日常生活の中での不安に対する相談

がん電話相談 ☎ 269-8076 9月16日(水)～18日(金)午前10時～午後3時、相談員はひまわりの会会員(胃・乳せん・子宮がんの克服者)。療養や術後の経過など、日常生活の中での不安に対する相談

電話労働相談 ☎ 243-5600 9月16日(水)午後1時30分～4時、相談員は社会保険労務士

インフォメーション

税

□口座振替の変更

早めに手続きを

納税を口座振替で行っている人で、次に該当する場合は早めに手続きをしてください。

□振替口座を変更するとき

口座番号・口座名義人・金融機関などを年度の途中で変えるときは、「振替依頼書」を変更した便局へ新たに申し込んでください。申込日の翌月以降の納期分から引き落としが開始されます。

□年度途中で納税義務者が変更になったとき（国保）

国民健康保険（国保）税は世帯主が納税義務者です。年度途中で世帯主が変更になると納税義務者も変更になり、口座振替をしている人は、その口座から引き落としができなくなります。引き続き振り替えを続けるときには、新しい世帯主の名前（納税義務者）で「振替依頼書」を提出してください。

○問い合わせは納税課 ☎ 内線 32266へ。

9月の納税

◆固定資産税・都市計画税第三期、国民健康保険税第三期＝9月30日(水)まで

日時＝9月3日(木)～15日(火)、午前10時～午後6時30分(水曜定休) 会場＝るーらるサロン木栄家(本町二丁目) 内容＝JA前橋市・西部地区直売所の出店その他＝9月12日(土)・13日(日)には農業農村名人展(園芸教室・蘭工芸)を開催

問い合わせ＝同サロン ☎ 230-9391
◆前橋産業技術専門校生を募集

◆三千円＝一市民から社会福祉のために。

◆十万円＝国際ソロップチミスト前橋から景観充実のために。

◆三万八千五百円＝県建築業組合連合会前橋支部・前橋木材組合から社会福祉事業基金へ。

◆三万円＝高崎市・小林大介さんから障害福祉のために。

◆ハナショウブ六百株＝飯土井町・原島政二さんから緑化および修景充実のために。

◆ジュース二百十缶＝朝倉町四丁目・大山輝雄さんから灾害遺児、母子・父子家庭児東京デイズニーランド旅行参加者へ。

0-2211

7月の交通事故

() 内は前年同期
件数＝八二件(三〇三件) 累計＝八三三件(八七九件)
死者＝一人(一人) 累計＝七人(七人)

不動産フェア

日時＝9月20日(日)午前10時～午後4時 会場＝上毛新聞マイホームプラザ(小相木町) 内容

＝不動産物件展示、金融・税務・困り事などの無料相談、チャリティーバザー問い合わせ＝県宅地建物取引業協会前橋支部 ☎ 223-7744

健 康

健 康

心と体のリフレッシュ教室

心身のリラックス法やストレ

ス解消法を学びましょう。

日時＝10月6日(火)・16日(金)・21日(水)・28日(水)、午後1時30分～4時

会場＝県精神保健福祉センター(野中町)など

対象＝全日程に参加できる人、先着五十人

内容＝汎用工作機械、NC工作

機械の基本的な加工方法など

期間＝10月から六ヶ月

対象＝職業に必要な技能を身に付けた人、二十人(選考)

内容＝申し込み

安田淑美さん、「自立訓練法にチヤレンジ」心身のリラックスス

トレスの解消を岸病院副院長・高木正勝さん 申し込み＝9月16日(水)までに県精神保健福祉センター ☎ 263-1166へ

食生活を考える栄養教室

生活習慣病予防の第一段階は適正体重の維持です。栄養と運動を中心的基本的なダイエットを学ぶ教室を開きます。

日時＝10月14日・21日(水)、午前9時30分～正午 会場＝保健センター

対象＝一般、先着三十人

内容＝保健婦・栄養士の話、調理・運動実習など

参加費＝無料(材料費は実費負担)

申し込み＝10月8日(木)までに保健センター ☎ 223-8844へ

健康手帳

麻しん(はしか)

昨年末から前橋では麻しん(はしか)が大流行しました。100人を超える子供たちが高熱やせきで苦しみ、つらい思いをしました。予防接種の普及で、麻しんに罹患する人は大幅に減少してきました。しかし、いまだに小流行が繰り返されています。

麻しんで最初に表れる変化は風邪と一緒に、熱やせきです。最初の数日間は発疹も出ないため、お医者さんも麻しんかどうか判断できません。しかもこの時期の方が感染力が強く、しばしば周りの人にうつして迷惑を掛けてしまうのです。その後、再度急激に高熱となり発疹が出現してきます。発疹の出現する少し前から頬の内側の粘膜にコブリック斑という自斑が見られるようになります。診断の決め手になります。このころになるとせきも激しく全身の状態も悪化。高熱は3日から4日ほど続きますが、その後解熱に向かいます。発疹はしばらくの間茶色のしみになって残りますが、徐々に消えてゆきます。

麻しんは今でも重症な疾患で、肺炎や脳炎を合併することもあり、入院治療を必要とすることもしばしばです。いったん発病したときは、家庭では安静と水分補給に心掛けながら消化の良いものを与えるようにします。麻しんは、冷やすと悪くなるから厚着させて温めて汗をかかせよというような言い伝えがまだ残っていますが、過度の保温はむしろ体力を消耗するものです。

解熱剤も使いすぎに注意して使えば症状の緩和に役立ちます。しかし何といっても大切なのは予防接種をして、麻しんに感染しないようにすることです。

1歳から7歳半までの児童が無料で接種を受けられます。1歳児の罹患が最も多いという現状を考慮すると、1歳を過ぎたらなるべく早く接種するのが望ましいと考えます。

(前橋市医師会 本間 哲夫)

健康づくり 運動の話と実技

春に実施する予定です。

□結核レントゲン検診

健康づくりのために楽しく体を動かし、脂肪をエネルギーに変える運動について学びます。

日時 10月13日・20日(火)午前

9時30分～正午

会場 保健センター

対象 一般、先着三十人

内容 運動の話と実技申込み

申し込み 10月8日(木)までに保健センター ☎ 223-8844へ

支所出張所管内で 結核検診など

支所・出張所管内に住む人を対象に、結核レントゲン検診・肺がん検査を行います。なお、本庁管内の人には、来年

結核は、過去の病気と思われがちですが、患者の発生はいまだ絶えず、わが国でも年間四万人以上の人人が発病しています。受診対象者には、日時と会場が記載してある受診票を郵送します。年に一度は、必ず検診を受けて自分の健康を確認しましょう。

□肺がん検査

肺がんにかかる人の割合が年々増える傾向にあります。次に該当する人は、特に注意が必要です。早期発見のため検査を受けましょう。

該当者 40歳以上でたばこを吸う人、身近に喫煙者のいる人、

せきやたん・血たんが続いている人など 検査料 千百円、ただし、(1)65歳以上の人(昭和9年4月1日以前生まれ) (2)生活保護世帯の人 (3)市民税非課税世帯の人は無料

申込み 結核レントゲン会場の受付で直接検査方法 会場で容器を配布。たんを取つて後日指定場所へ提出

○問い合わせは保健センター ☎ 223-8844へ。

健康テレホンサービス

☎ 223-4970

月曜 日曜 火曜 水曜 木曜 土曜 曜日

- 運動と高血圧
- 運動と高脂血症
- 運動と糖尿病
- 運動と骨粗しょう症
- 運動と肥満
- 運動と心臓病

○○○予防接種ガイド○○○

ツベルクリン・BCG

9月16日(木)[9月18日(金)] 午後1時50分～2時40分、保健センター

9月22日(火)[9月24日(木)] 午後1時50分～2時40分、保健センター

対象=3カ月～4歳未満児 ※[]内はBCG接種

○問い合わせは保健センター ☎ 223-8844へ。

休日当番医

★夜間急病診療所 朝日町4-9-5 ☎ 243-5111
午後8時～午前0時 内科と小児科

月	日	週	内 科	外 科	婦人科	耳鼻科	眼 科	
9月	15日	祝	八木原内科医院 池 医 院 小林内科クリニック いまいずみ小児科 二子山医院 増田整形外科医院 産婦人科関根医院 吉見耳鼻咽喉科医院 高山眼科駿前医院	筑井町40-1 下大島町914-4 朝倉町930-3 本町1-11-6 朝倉町1-3-18 文京町2-11-3 本町70-49 ☎ 263-1315 内 ☎ 266-8881 内 ☎ 290-3200 内 ☎ 220-1333 内 ☎ 263-1331 内外 ☎ 269-6222 整 ☎ 221-2291 ☎ 027-326-8733 ☎ 027-327-3366	新井胃腸科病院 広瀬内科小児科医院 なんきつどもクリニック 狩野外科医院 高橋整形外科医院 山王病院 橋爪耳鼻咽喉科医院 山王病院	遠藤内科医院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18	新井胃腸科病院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18	新井胃腸科病院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18
	20日	第3曜	遠藤内科医院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18	新井胃腸科病院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18	新井胃腸科病院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18	新井胃腸科病院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18	新井胃腸科病院 野中町381-2 昭和町1-16-10 広瀬町1-21-10 荒牧町960 日吉町4-45-1 石倉町2-9-3 山王町2-20-18 本町1-3-2 本町2-20-18	
	23日	祝	さんたい小児科 城東町協立診療所 富士たちはなクリニック 西片貝クリニック 大塚外科胃腸科医院 山下医院 高山産婦人科医院 耳鼻咽喉科古川雅子診療室 小林眼科	下大屋町272-5 城東町3-20-8 日輪寺町342-2 西片貝町3-292 大友町3-23-4 城東町4-11-17 箱田町698-3 高崎市八島町222 ☎ 268-4633 児 ☎ 231-5137 内 ☎ 230-1155 内 ☎ 223-6533 内 ☎ 252-6006 外 ☎ 231-3726 外 ☎ 251-2621 ☎ 027-322-1415 ☎ 027-353-4110	さんたい小児科 城東町協立診療所 富士たちはなクリニック 西片貝クリニック 大塚外科胃腸科医院 山下医院 高山産婦人科医院 耳鼻咽喉科古川雅子診療室 小林眼科	さんたい小児科 城東町協立診療所 富士たちはなクリニック 西片貝クリニック 大塚外科胃腸科医院 山下医院 高山産婦人科医院 耳鼻咽喉科古川雅子診療室 小林眼科	さんたい小児科 城東町協立診療所 富士たちはなクリニック 西片貝クリニック 大塚外科胃腸科医院 山下医院 高山産婦人科医院 耳鼻咽喉科古川雅子診療室 小林眼科	さんたい小児科 城東町協立診療所 富士たちはなクリニック 西片貝クリニック 大塚外科胃腸科医院 山下医院 高山産婦人科医院 耳鼻咽喉科古川雅子診療室 小林眼科

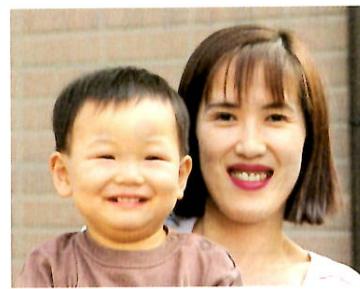
★歯科 日曜・祝日は歯科医師会館 岩神町2-19-9 ☎ 232-2046 午前10時～午後3時



福津 頂人くん (1歳9ヶ月)
歌うことと歩くことが大好きな元気な子。(春美さん・龍藏寺町)



桑原 茉衣ちゃん (9ヶ月)
おもちゃのマラカスで、よく遊んでいます。(由美さん・後家町)



井上 熙くん (1歳9ヶ月)
音楽に合わせて踊るのが得意です。(ひとみさん・平和町一丁目)



市民吹奏楽団
毎週火曜、午後7時~9時、中央公民館／会員数70人／代表者・山口幸雄さん☎232-7948／指導者・山本佳弘さん ★定期演奏会のほか、成人式やホリデイイン前橋など地域のイベントに出演しています。コンクールにも積極的に参加。今月末には県代表として西関東大会に出場します。

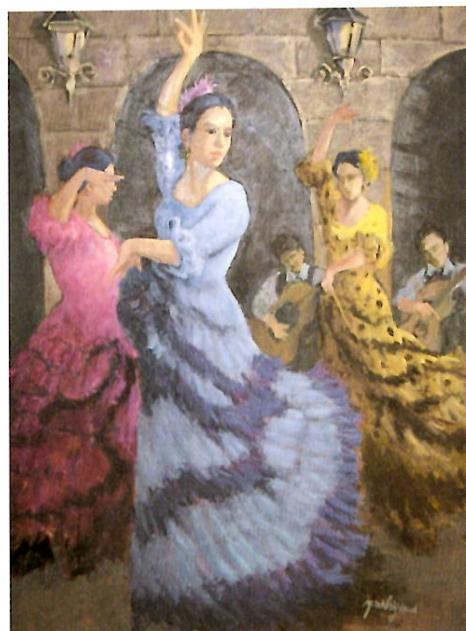
さ
く
る
仲
間

シアート館

中学生のころ、絵の道に進みたかったので、今、夢がかなつたという感じ。この絵の背景はスペインを想像してかきました。絵の難しさはやはり構図ですね。



六供町
中沢 実さん・64歳



舞う (油彩画)

編集 こぼれ話

▼防災 (8ページ) の記事を編集中に地震が発生し、市役所も揺れました。回りを見るだけでは、記事のように適切な行動ができるか不安です。災害は人ごとではないですね(根▼表紙撮影で大室公園へ。炎天下、子供たちが汗びっしょりになつて堅穴式住居の建設に励んでいました。中に入させてもらうと、意外にひんやりとして快適。古代人の知恵に脱帽です(屋)。

市 民 憲 章



市民の願い

- わたくしたちは
水と緑と詩のまち前橋の市民です
日々のしあわせと伸びゆくこのふるさとの
明日をめざして
1 やさしい心をもとう
1 強いからだをつくろう
1 たのしく働く
1 自然をまもろう
1 文化を大事にしよう